

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉還 所滿意者 即其價值與服務等是也 與伊頓交易最得君之信任

趨時裁縫店

MODERNIZE TAILORS

布色最多 款式最新 工作最好 價錢最平 請來一看 電話 MU 5-0610

司理黃公禮啓

HAMBOO TERRACE

155 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone MU. 3-1935

竹林園藝 裝修工程 大庭小酌 隨時應命 上層廚師 烹調巧職 地方雅潔 招呼真誠 貴客光臨 無任歡迎

竹林園藝

兒童文藝叢書

青島、孤星淚、金銀島、鸚鵡城奇俠、周處除三害、鐵樹遊記、湯姆歷險記、綠野仙蹤、以上每本式毛五。

看圖識字版每本式毛五。

最新看圖識字上下冊式毛五。

兒童樂園、好少年、家庭生活、同音字彙、寫信不求人、銀河畫報、每本二毛五。

星島周刊每份半毛、真摺一毛。

中西玩具、紙花、燈籠、風扇、風扇、每扇五毛。

應酬、止癆藥膏、小盒壹元。

電話 MU 四六六三七

J. O. YICK 154 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

香港新聞

目前香港吸毒者 超過二十萬人

戒毒會決為吸毒者治療 在石鼓洲建戒毒訓練所

【續昨】兩年多以前，熱心人士即已成立戒除毒品工作委員會採取一切步驟，擬訂有效計劃，以進行援助治療及善後訓練戒毒者的工作。

如今得到政府當局批准石鼓洲作施行戒毒計劃工作用途，現擬計劃建築四座一層樓宇，分作行政辦事處及職員宿舍。另建兩座一層樓宇，內設病床一千張，以收容戒毒之人。但目前暫收五百人。樓宇建築材料部份採用該島天然岩石及泥沙等。

隨工作之進展，正式機構名港戒毒會於去月廿日成立。並獲英皇御准准為會徽捐助港幣五萬元。作建築費用。港九各街坊皆贊成。皆熱心加入為永久會員，該會會員分為永久、贊助及普通三種。希望社會各界人士踴躍參加。

該會定於七月廿七日下午五時半，假座香港社會服務聯會禮堂舉行開幕禮。由華民政務司蒞臨主持。同時，該會並向港九文化教育界參加贊助。

該會人員列下：主席羅理基醫生。義務司庫施隆頓。義務英文秘書貝納祺大律師。義務中文秘書馮超常。義務副師麥禮之。委員：醫務衛生總監麥敬時醫生。監獄處長羅文。首席副華民政務司鄭煥材。副華民政務司李士。政局員李選賢。李有璇。醫生：市政局員選請員鍾愛理。潘醫生。巴士度大律師，張永賢律師。謝雨川。羅保。紐琴女士。胡百富醫生。高士古教授。波基士。李兆祥。

鯉魚門炮台附近 六尺長烏肉蛇被捕

香港訊：崇德區區昨日發現全身漆黑之烏肉蛇一條。但未傷人。反被生擒。供人大快朵頤。

查崇德區區近郊地帶 鯉魚門炮台山附近。草木叢生。烏肉蛇聚族繁殖。地盤。每屆天氣炎熱時候。尤其是在晚上。該蛇出穴。即擊出毒。並且傳播疾病於人類。為人類健康之敵。醫務當局。有見及此。將由防務局派出醫務人員。為該區居民。施行防疫注射工作。使居民於體格上增強防務功能及效率。

昨十四日中午。防務局派出員工數名。到鯉魚門炮台山下之埋地水渠出口處(專檢該區污水入海水渠)噴射殺虫藥物時。突有一身長約六尺之漆黑烏肉蛇。蠕蠕而出。大概以為經不起殺虫藥物氣味所薰之故。為防務局職員。陳忠君見。遂不動聲色。聯合同。數人。合力將該蛇制止。得牛擒以歸。

睡不着夜尿太多請 服維他參丸

奏效神速!

VITA-ESSENS

★以正北野山人參及十式種 特效維他命科學煉製。 ★主治氣血虧弱。腰酸背痛。 氣弱心悸。神志不振。婦女 月經不調。產後血弱。婦女 的繁殖增長。壯體補氣和血 健胃。不寒不燥。大補元氣 庄五元九角五。細細六十庄 四元五角五。

★雲埠分銷處：活活百貨公司，RELIABLE 藥房，瑞隆藥房，育亨坊藥房 哥倫比亞藥房，瑞隆藥房，元豐公司，利德藥房，中藥藥房，中藥藥房， 丹打東街一三五號中國公司。丹打東街一五四號瑞隆藥房。丹打東街二六九 號瑞隆藥房。高街四三三號長春公司。瑞隆藥房。丹打東街式九號九號九 號瑞隆藥房。★雲埠分銷處：活活百貨公司，RELIABLE 藥房，瑞隆藥房，育亨坊藥房 瑞隆藥房及門市部：堅利有限公司 C. O. D. 均有 有目錄敬奉

THE KINLEYTRADING CO. LTD. 289 Main St., Vancouver, B. C. TEL. 22810

濠家電器公司

Jack's TV 318 Powell St., Vancouver, (MU 3-6115)

機唱電 機音錄 機音收 機視電修理

★娛樂十二寸慢片每張七元

★雙仙拜月(三張) 何非凡 陳鳳仙 梅欣

★白雲(三張) 何非凡 羅曼仙 陳好遠

★帝女花(四張) 任劍輝 羅曼仙 陳好遠

★娛樂十寸慢片每張三元五角

★廣東順德(四張) 羅志雄 羅雲山 羅雲山

★李仙傳(四張) 羅志雄 羅雲山 羅雲山

★三年一哭(四張) 羅志雄 羅雲山 羅雲山

★梨渦一笑(四張) 羅志雄 羅雲山 羅雲山

★一江春水(四張) 羅志雄 羅雲山 羅雲山

★觀音出世(一張) 羅志雄 羅雲山 羅雲山

修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。

唱片：廉價售賣。高價收購。舊片換新片。

電器：買賣修理。新舊機包用一年。

時間：下午一時至九時(修理)

中之米

富貴牌米

超等綠苗 好奏好飯

常食富貴

中之米

PEONY RICE

U.S. TEXAS EXTRA NO. 1 PATINA FANCY

CHUNG WO HONG CO. C.R.M.

100 LBS. NET

工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraving (RAISED LETTERING)

Thermo-engraving (GRAINED LETTERING)

Thermo-engraving (GALLED LETTERING)

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖。

店旅大花蓮

Lotus HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU1-9541

店旅匯老百

Broadway HOTEL

201 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445

美界女

寶美院

458 Hastings St. E. MU 4-0821

Vancouver, B.C. 苗曹 四〇八二一

僑光圖書唱片公司

Que Kwong Book Store

131 Dundas Street W. Toronto, Ont.

香港麗聲樂聲 錄音唱帶 總代理

萬惡淫為首 胡不歸 丹靑配 瓊樓鳳怨

接鑲各款美術鏡架

工精價廉

五洲大藥房

ENG CHOW CO.

104 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

鍋鐵鋼厚加旗花

吳氏花舖

精造花球花圈

441 E. Hastings St. MU 4-9916

舖金盛美

CHINESE HERBS

111 LORNE ST., ROOMS 110 Kamloops, B. C. Canada

接裝水噴煤氣管工程

世界旅館

WORLD HOTEL

176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035

Chinese Publicity Bureau Ltd. 中華出版社譯件部 459 E. Hastings St. Vancouver B. C.

廣珍鐘錶首飾舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

39 Pender St. E. Vancouver, B. C.

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St., 特華玲銀座院 表友瓊幕位址 歡光清巨舒堂 迎顧亮型適皇

社行旅華祐李

HARRY LEE TRAVEL AGENCIES

220 A Centre Street, South Calgary, Alberta, Canada

團行旅光觀國回僑華 便印表序程與目價 奉即索函